

★有房四座，三層樓，共有房舍十間，在七百號布洛，接近華區，上落便利，前後有草場，有車房，車庫內傢俱，床，火爐，雪櫃，椅椅等，土庫可出租，每月五十元，樓上可出賃兩間房，每月三十五元，新業主可住回五間房，業主開價一萬二千五百元，先交現款六百元。

★有新型二組三聯房柏文出售，在緬街五千號布洛，有廣大上庫，全部裝修時代化，柏文每組每月收入一百二十五元，有停車場，業主取價三萬六千元，現銀一半，餘供銀期，或時屋舍交換亦可。

★想飲餐館生意佳音！

★華區中心最有咖啡粥水餐室出售，可容坐三十人，每月平均生意二三千五百元左右，最適合青年夫婦合作經營，業主取價四千元。現銀二千元。

★華麗餐室生意出售，接近日梨公園，生意興旺，每年生意人息七萬元，業主因回國，故迫犧牲，取價二萬元，先交現款一萬二千五百元，餘可供銀期。

★街角雜貨生意出賣！

★位置在十七街與福橋角，店內有住房，每月生意三千二百餘元左右，每月銀租五十九元，有二年半批，舖主因身體問題，割價出售，取價三千三百五十元，另店貨，雜貨架生樣樣齊備。

CANADIAN BANK OF COMMERCE
加拿大商務銀行

元豐有限公司 豐高
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
2424 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

十二月三號船到

大帮新鮮時菓瓜菜

天津雪梨 沙坪粉葛

廣西沙田柚 紅芽芋仔

泮塘蓮藕 檳榔芋仔

桂林馬蹄 佛手白菓

冬節送禮佳品 應有盡有樣樣齊全

年節海味雜貨

新行情部印備 如未收到函索卽奉

美寶
女界美容院
號九牌門街東定市專
電話 MU. 3-6415

全部新式電髮儀器
摩登時興冷氣撲燙
電梳預約修飾滿意

美容專家精之妙法



JACK'S TV APPLIANCE
318 POWELL ST., VAN.

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

家濠電器公司
買賣，換，兼
修整新舊收音
機，留聲機，
傳真機，唱片
錄音機，天線
及各種家庭小
型電器用具，

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.
專售名廠新舊客車貨車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,
FARGO & COMMERCIAL TRUCKS

Mr. "Harry" Tucey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

開望崔

華人經紀
痲洽

服務安營
請與
賈價相宜

各地要聞

詠春派在大埔
拜訪南螳螂派經過

到底詠春派為何有興趣求教於南螳螂派掌門。據說。這事發起於數年之前。兩派有關人士曾數度作私人切磋。結果雖然彼此滿意。但外間傳言變態。枝藝每加肯定性之接語。為求真實結果。遂致彼此均走拳技以證途。

據傳。日前南螳螂掌門又曾對詠春相約之意。而詠春小復如左。昨日兩派人士偶然相遇。幾訂「護手」之期。可謂巧合。

詠春曾就此事訪問詠春中人。據說

。大家互相觀摩一番。如成事實。當爲
近午。武林中罕見盛事。

【已完】

英醫研究拿破倫崩潰
乃因黏液腺早衰而致

倫敦合衆社電。外科專家古士丹保
昨日發表其。爲研究拿破倫之私生活
及其醫藥史。報告中稱。拿破之失去其
帝國。乃因其黏液分泌過早熟而然。

。出因拿翁之黏液腺分泌過早，此時機能竟漸大靈。此小小之黏液腺，遂改變拿翁未來之前途。

比年青之士兵，因患此病性之疹。此時痕癢，而便之肥大。其髮稀薄。其皮膚光滑，精神活潑銳減，性能衰退，常需多睡，一切事，不能如以前之能作決斷，此等時候，乃因黏液腺失靈所致。其時體重常應為一百，一至一百三十二磅，但竟重一百六十五至一百七十六磅之間。此等增加，實為驚人。一八一二年，拿破崙攻俄，為其全盛之時，此時拿翁患此病。此時彼因此等痛苦之病，使之在此最大之戰，竟不能作任何決定，而受各方之抨擊。

滑鐵盧一戰之失敗，均其志已下降，行動不果決。精神體力疲敝而然。法作家稱，滑鐵盧為一謎，實則並非一謎，而為一病而已。因此乃由於拿翁患此一點液腺萎縮所造成也。

~~~~~

## 韓妓剃髮事件

### 美軍賠償損失

美聯社漢城電 軍當局宣佈已對曾被英兵剃光頭髮之韓妓兩，賠償損失。但未揭發賠償之字。

韓妓金愛順卅七歲與金仲夏廿一歲。最近要求賠償美金二萬元，謂髮被剃光。一年內不能營業。

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

創立一八三三年由大西洋至太平洋支行五百餘間

歡迎大小貯蓄  
保險箱等租賃  
安全貯蓄戶口  
生意私人貸款  
匯兌旅行支票  
代理保管公債  
均有人壽保障  
歡迎華友光顧

那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比距街支行啓

社書青羣

K. C. Book Club  
49 E. Pender St  
Vancouver 4 B. C.  
Phone: MU 4-7959

京華奇俠傳

劍外屠龍錄廿八冊田風七元  
鯨魚驚虹二冊張夢還八毛五  
瓊海騰蛟十冊墨餘牛四元五  
劍武情仇八冊伴霞樓主三元

赤心紅俠傳一至五集楊劍豪二元  
驚俠開中川一至六集 金華一元五  
天龍劍一至六集 馬兒一元五  
江湖七傑傳一至五林夢一元七五  
劍氣千秋錄一至八司馬翎三元五  
神州劍侶一至三江一明一元二  
射鵰英雄前傳一至四十五集九元

曉渡春雲  
三年二冊  
郭良蕙  
郭長蕙  
郭良蕙一元  
張澈函一元  
石棠  
劉玲  
牧野  
歐陽  
綜合英漢會話大全  
英語自學講座  
英文作文範本

白鳳玲新  
全共九厚  
售四元五

情風世亂  
六毛

雲高

明和鐵行

華埠

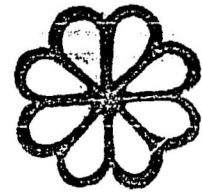
Ming Wo Hardware Co  
23 PENDER ST EAST  
Vancouver 4 B. C.

電話 MU5-8735

辦到天  
幫炸磁具最適合  
住家商戶年冬應  
用。價平貨美。

請僑胞留心光顧。格外歡迎。

業餐館酒家僑胞注意  
：常有各款盤碗玻璃  
杯，廚房用具，餐刀  
叉，發行價目隨書。  
炸磁花樣每副一元二五



總司理黃昭立啓

羅君總行  
通訊地址

曹統新藥行  
C. T. SUN  
900 W. TEMPLE ST., LOS ANGELES 12, CAL., U.S.A.

電話  
Telephone  
MA. 8-4358

腎精不足虛勞損  
腎虛腰破耳聾鳴  
鹿耳丸  
牛黃消核丸  
男子七疝丸  
消粒解毒丸  
偏身粒毒蠟癬癩  
救急

常服此丸可保痊  
四兩庄六元  
購服斯丸功效靈  
四兩庄六元  
服此圖消勝除  
四兩庄八元  
頻服斯丸見功  
四兩庄六元  
服食此丸收效快

南於酷暑入埠覺小便頻數多服利水不特不引反成  
燈開飲水無去路焦急難言幸曹統新用下病上取法  
揭鬆上發衝出積垢硬如砂灰霍然痊癒其幸同如  
Hong Tai 同發 148 Ord St., L. A. Cal.

來回港香由

庚利公司  
GANGLEY TRADING LTD.  
280 E. Pender St.,  
Vancouver 4. B. C.  
Tel. MU 4-7931

---

國貨行情指南印便函索即奉

國產聖誕  
年節送禮佳品：

水仙花頭 糖羌枝乾  
顧綉絲綢 江西瓷器  
罐頭食品 南北海味  
應有盡有 大量供應

行發興  
T. YONG ME

236 PENDER STREET EAST  
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

△ 新到

頂大蠔豉  
揀淨髮朶  
中大蘇鮑  
大猪婆參  
淨坭草菇  
九龍吊片尤  
高麗參精

均安號

QUON ON CO. LTD

438 Main Street

Vancouver 4, B. C.

Telephones: MU. 1025 & 172

代理環球各航空公司飛往客票

總代理美國總統輪船公司華人客務

僑胞道承會來加拿大在本號交給船費

用本號發給和留船位定單指定搭客乘

有一空船期之總統船來加，保證有位

快捷妥當

由大埠開往香港船期

克利夫蘭總統

二月十七日

威爾遜總統

三月八日

由香港開往大埠船期

威爾遜總統

二月十五日

克利夫蘭總統

三月十日



青年夫婦結婚之後同度蜜月  
最好是搭華貴的總統輪橫渡  
太平洋在海光接天月明星稀  
之夜確是優遊享受  
總統輪上設備電影、音樂、  
舞會、圖書、雀牌、柏波、  
種種遊戲、講書廚師、精製  
餡餅、男女職員、招待週到  
船票價目畧列如下

|                                            |                                            |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 由舊金山至香港<br>頭等位單程 六百五十元起<br>旅行位單程 三百四十元至四百元 | 由香港至舊金山<br>頭等單程 六百二十五元起<br>旅行位 三百三十元至三百九十元 |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------|

關於其他旅行消息請向各埠代理  
或駐溫哥華總代理均安號查詢



AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司  
總代理 均安號

辦理各國鐵路各種旅行文件  
代客寄貨及代客保險